



INSTITUT DE FRANCE  
Académie des sciences

האקדמיה הלאומית הישראלית למדעים  
المجمع الوطني الإسرائيلي للعلوم والآداب  
THE ISRAEL ACADEMY OF SCIENCES AND HUMANITIES



עונת  
SAISON  
FRANCE  
ישראל  
צרפת  
ISRAËL  
2018

## לרגל חגיגות שנת ה־70 למדינת ישראל Celebrating the 70<sup>th</sup> Birthday of the State of Israel

The Israel Academy of Sciences and Humanities and the Institut de France — Académie des sciences cordially invite you to a conference

in the presence of the President of Israel  
Mr. Reuven (Ruvi) Rivlin

האקדמיה הלאומית הישראלית למדעים מתכבדת להזמין אתכם לכינוס משותף עם האקדמיה הצרפתית למדעים

במעמד נשיא המדינה  
מר ראובן (רובי) ריבלין

# מדע ללא גבולות Science without Borders

בהשתתפות זוכי פרס נובל מישראל ומצרפת וחברי שתי האקדמיות  
With the participation of French and Israeli Nobel laureates and members of both Academies

ביום שני, י"ח בכסלו תשע"ט  
Monday, 26 November 2018

בבית האקדמיה, כיכר אלברט איינשטיין, רחוב ז'בוטינסקי 43, ירושלים  
At the Academy, Albert Einstein Square 43 Jabotinsky Street, Jerusalem

### PROGRAM

11:30 **Gathering and Registration**

12:00 **Opening Remarks**

Nili Cohen, President, Israel Academy of Sciences and Humanities  
Reuven (Ruvi) Rivlin, President of the State of Israel  
Catherine Bréchnac, Secrétaire perpétuel, Académie des sciences  
Hélène Le Gal, Ambassador of France to Israel

12:30 **Session I**

Chair: Catherine Bréchnac, Secrétaire perpétuel, Académie des sciences

Avram Herskho, 2004 Nobel Laureate in Chemistry, Technion-Israel Institute of Technology  
**The Ubiquitin System for Protein Degradation: Roles in Health and in Disease**

Claude Cohen-Tannoudji, 1997 Nobel Laureate in Physics, Collège de France and Ecole Normale Supérieure  
**The Adventure of Cold Atoms from Optical Pumping to Quantum Gases**

13:30 Light lunch

14:15 **Session II**

Chair: Michael Sela, Weizmann Institute of Science

Ada Yonath, 2009 Nobel Laureate in Chemistry, Weizmann Institute of Science

**Thoughts about the Origin of Life and Next-Generation Species-Specific Eco-Friendly Antibiotics**

Pascale Cossart, Secrétaire perpétuel, Académie des sciences, Professor, Institut Pasteur  
**The Bacterial Pathogen *Listeria Monocytogenes*, a Multifaceted Model in Biology**

Ruth Arnon, Weizmann Institute of Science

**From Basic Research to Medical Application: Towards Drug Development**

15:45 Refreshments

16:00 **Session III**

Chair: Joshua Jortner, Tel Aviv University

Robert J. Aumann, 2005 Nobel Laureate in Economics, The Hebrew University of Jerusalem  
**Why Consciousness?**

Thibault Damour, Institut des Hautes Etudes Scientifiques  
**Gravitational Waves and Binary Black Holes**

Odile Eisenstein, Centre national de la Recherche scientifique  
**Chemistry: The Color of the Universe**

Israel Finkelstein, Tel Aviv University

**The Franco-Israeli Excavations at Kiriath-Jearim: Biblical Israel, Judah and the Ark Narrative in the Book of Samuel**

18:00 Concluding Remarks

Admission is free and subject to availability of seating.

Please register in advance with:  
[cochi@academy.ac.il](mailto:cochi@academy.ac.il)

On-street parking is available near the Academy.

הכניסה ללא תשלום ובהרשמה מראש:  
[cochi@academy.ac.il](mailto:cochi@academy.ac.il)

מספר המקומות מוגבל, הכניסה על בסיס מקום פנוי.  
חניה ציבורית ברחובות הסמוכים לאקדמיה.

**ההרצאות תתקיימנה בשפה האנגלית.**

אירוע במסגרת עונת ישראל-צרפת 2018

